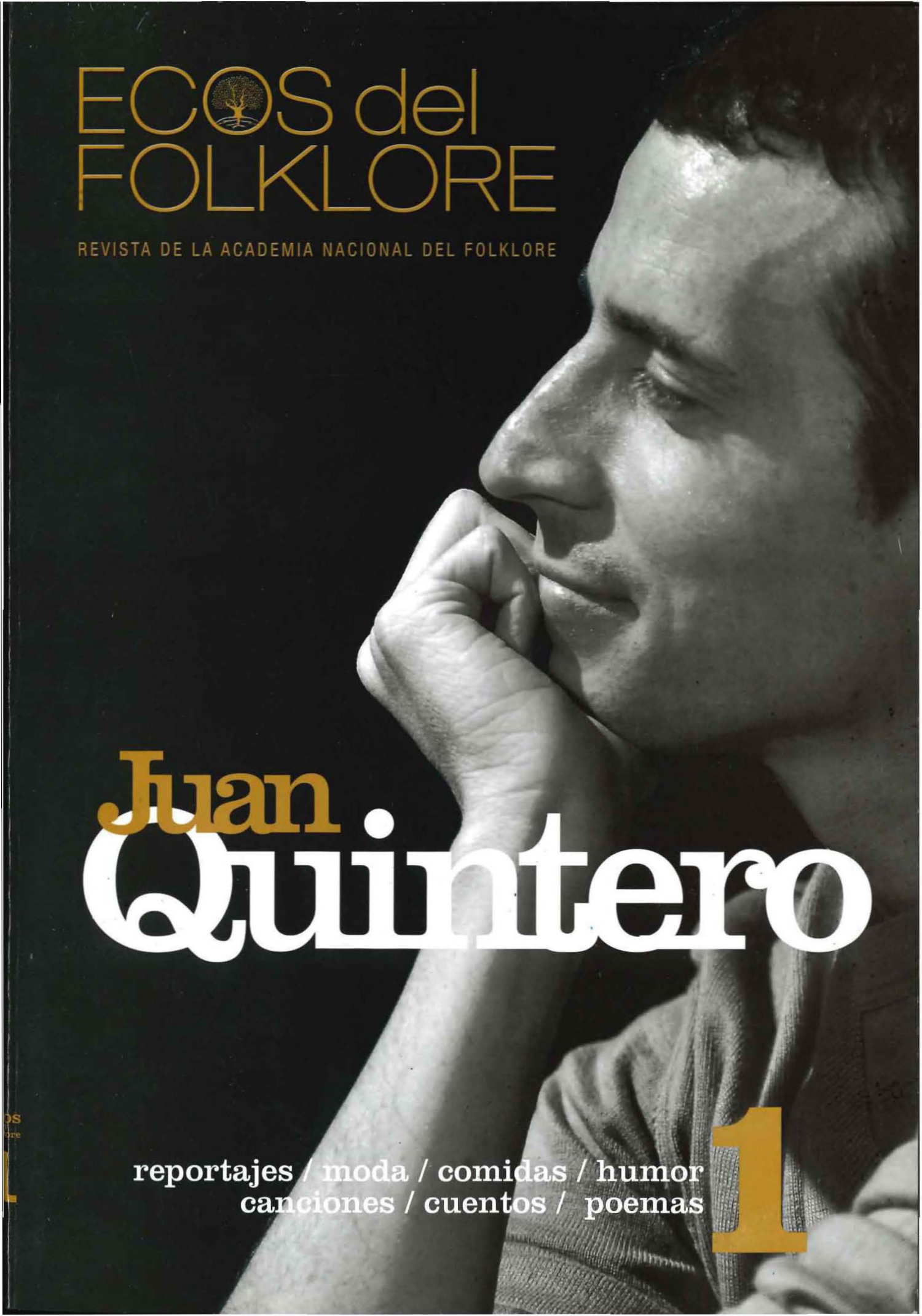
ECOS del FOLKLORE

REVISTA DE LA ACADEMIA NACIONAL DEL FOLKLORE



Juan Quintero

reportajes / moda / comidas / humor
canciones / cuentos / poemas

1

Alguien hizo la letra
Alguien hizo la música

SADAIC
Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música

SEN - MRECIC - HEMEROTECA
FECHA INGRESO: 26 09 1 /
PROCEDENCIA: Donación Acad Nac. Folklore

DONDEQUIERA QUE HAYA UN ARTISTA INTÉRPRETE MÚSICO, PROTEGEMOS SUS DERECHOS.

AADI ASOCIACIÓN ARGENTINA DE INTÉRPRETES

www.aadi-interpretes.org.ar

Ecos del Folklore
Año I, N° 1
Noviembre de 2015
ISSN en trámite

Editor responsable:
Carlos Molinero

Publicación de la Academia Nacional del Folklore

Comisión Directiva
Presidente:
Antonio Rodríguez Villar
Vicepresidenta Primera:
Marián Farías Gómez
Vicepresidente Segundo:
Juan Carlos Saravia
Secretario Académico:
José Luis Castiñeira de Dios
Prosecretario Académico:
Carlos Dellepiane Cálcena
Secretaria de Actas:
Adelina Villanueva
Tesorero:
Carlos Molinero
Protesorero:
Eugenio Inchausti

Vocales:
Suna Rocha
Mabel Ladaga
Claudia Forgione
Aldy Balestra
Facundo Saravia
Guillermo Madero Marenco
Juan Cruz Guillén
Rolando Goldman

Comisión Fiscalizadora:
Laura Albarracín
Perla Aguirre
Roberto Calvo

Secretaria Ejecutiva
Patricia Asorey

Contenidos

Presentación 3
Entrevista con **Marián Farías Gómez** 4
A don Atahualpa Yupanqui, por **Carlos Di Fulvio** 10
Cuentos de Carnaval, por **César Isella** 14
Suna Rocha. La elegancia de lo folklórico 17
Artesanías en Plata 22
Comidas criollas, por **Adelina Villanueva** 25
Recetas de famosos: **Naldo Labrín, Nono Ocaranza Zavalía y Andy Balestra** 26
Chamamé Rapé, por **Juan Pedro Zubieta** 29
No te olvides del pueblo... por **Gato Peters** 33
Juegos tradicionales, por **Karen Plath Muller Turina** 36
Amor cantado. Notación para guitarra 39
Nota de tapa: **Juan Quintero** 44
Instituciones para el arte: AADI 49
Zamba Quipildor, intérprete 51
Academia Nacional del Folkore: Qué hicimos en estos 8 años, por **Antonio Rodríguez Villar** 54
Dossier: **Tango y folklore, unidos** 59
Reflexiones sobre los orígenes del tango, por **Ricardo García Blaya** 60
La objetividad del folklore, por **Homero Manzi** 62
Análisis cronológico de la discografía de Carlos Gardel, por **Héctor Aricó** 64
La Avaricia por **Buenaventura Luna** 70
Cuentos del camino por **Mabel Ladaga** 73
Los fenómenos folklóricos, por **Augusto Raúl Cortazar** ... 76
Folklore oral y medios de comunicación según **Marta Blache** 78
Los Topamientos según **Isabel Aretz** 80
El *ngillatum* y la religión araucana según **Rodolfo Casamiquela** y **Diana Aloia** 82
Afroargentinos del tronco colonial, por **Pablo Cirio** 84
Soco Díaz, por **Atahualpa Yupanqui** 88
País Poesía: **Diego Holzer** 90
Los espejos emancipadores, por **Pedro Patzer** 91

Ecos del Folklore

Por Carlos Molinero

Abrimos la puerta a *Ecos del Folklore*. Lo hacemos para que entre toda la gente que está esperando un modo de conectarse periódicamente con el folklore amplio, vivo, vibrante. Como un modo de ir viendo lo que se piensa, lo que se hace, lo que pasa en él. Que es decir lo que *nos* pasa.

Revistas hay muchas. En el folklore varias hubo muy dignas y de buena difusión y permanencia. Creemos, aún así, que mucho más puede y debe ser dicho, por fuera de lo comercial. Intentamos presentar e interconectar en *Ecos del Folklore* toda esa variedad de temas, enfoques y regiones de interés masivo y académico que en esencia lo distingue.

Esta tranquera se abre para todos, pero preferentemente para los jóvenes. Queremos que se acerquen a conocer este mundo que en los medios masivos no parece tan al alcance de la mano. Y que la comunicación sea de dos vías. Si en nuestras páginas reflejamos una variada y a la vez sintética muestra de lo folklórico, esperamos a la vez aportes, escritos, notas o trabajos correspondientes de quienes quieran volcar sus voces y trabajos. Hay tanto para decir...

Ecos del Folklore se suma a otros emprendimientos editoriales de la Academia Nacional del Folkore. El *Pregón Criollo* es un boletín electrónico mensual con novedades y noticias actualizadas. *Cuadernos del Folklore* es una revista de publicación periódica que reúne artículos de análisis detallado de nuestros académicos. En *Ecos del Folklore* buscamos algo diferente. Será una revista coleccionable, con una visión general y de largo plazo. Que recorra y exponga a los que en carne y hueso desarrollan su esfuerzo en cada aspecto de la cultura tradicional, sea sobre sus artes, ciencia o disciplinas. Con todo ello y así no será *nuestra* revista, sino *tu* revista. O mejor, una vez que sea tuya, será también *nuestra*. De todos.

Repasemos juntos entonces el contenido de este número. Traemos reportajes (a **Juan Quintero**, a **Marián Farías Gómez**, a **Zamba Quipildor**) para entender la respectiva razón de cada vida dedicada al arte. Una guía para pensarse, en el camino de los que empiezan. Hay también a mano comidas (elegidas por famosos), moda, artesanías, juegos infantiles (como los que nos trae de Chile, **Karen Müller Turina**), o moda criolla de la mano de **Suna Rocha**. Pero hay más. Hemos concentrado una serie de artículos especiales de firmas importantes, que fundamentan la calificación de "coleccionable" para esta revista. En este número escriben **Cesar Isella, Carlos Di Fulvio, Adelina Villanueva, Héctor Aricó, Mabel Ladaga, Pablo Cirio** y **Ricardo García Blaya**. También reproducimos artículos ya impresos (por algo la llamamos "ecos"), en ecos de las voces de **Atahualpa Yupanqui, Homero Manzi, Buenaventura Luna, Rodolfo Casamiquela, Isabel Aretz, Marta Blache** o **Augusto R. Cortazar**. Todos ellos maestros para leer y releer. Y hay más, que irá descubriendo, pues lo importante es invisible a esta presentación.

Lo realmente trascendente es que abrimos la puerta. Lo invitamos a pasar. Pues si ciertamente no es menor el listado de artículos, y estamos orgullosos del contenido, estamos desde hoy mismo abiertos a adecuarlo tanto como sea necesario. Esperamos las opiniones, reclamos y pedidos. O, como diría Francisco, esperamos "lío". Ustedes dirán si lo vamos logrando.

Academia Nacional del Folklore